

李克强将访问德国、俄罗斯、意大利、联合国粮农组织总部并出席第十届亚欧首脑会议

新华社北京10月3日电 外交部发言人华春莹3日宣布：应德意志联邦共和国总理默克尔、俄罗斯联邦政府总理梅德韦杰夫、意大利共和国总理伦齐邀

请，国务院总理李克强将于9日至15日赴德国主持第三轮中德政府磋商并对德国进行正式访问、对俄罗斯进行正式访问并举行中俄总理第十九次定期会晤、

对意大利进行正式访问。华春莹说，应联合国粮农组织总干事格拉齐亚诺邀请，李克强将于15日访问联合国粮农组织总部。应欧洲理事会

主席范龙佩、伦齐和欧盟委员会主席巴罗佐邀请，李克强将于16日至17日出席在意大利米兰举行的第十届亚欧首脑会议及相关活动。



“美丽的夜色多沉静，草原上只留下我的琴声……可克达拉改变了模样，姑娘就会来伴我的琴声……”一首《草原之夜》让新疆生产建设兵团四师64团，让可克达拉声名远扬。这首歌曲写于1959年，即兵团成立5周年之际。如今，不变的旋律依然动听，可克达拉一直在改变着模样。

上世纪50年代，在可克达拉这片沙漠与绿洲交错的荒原，64团的建设者们白手起家，仗剑扶犁。“那时环境真是差呀，一刮风满头都是沙子。”今年71岁的陈路茵在64团生活了半个世纪，见证了团场的变化。她说，“现在和城里的日子没什么区别，以前想都不敢想。”

昔日偏远、荒凉的可克达拉，已变身为秀美清新的小镇。四师师长钟波告诉记者，可克达拉建市工作已进入关键阶段，将迎来新的发展契机。

城镇化是兵团“三化”之首。兵团党委书记、政委车俊提出，要以城镇化为载体，以新型工业化为基础，以农业现代化为基础，“三化”同步发展，着力构建具有兵团特色的发展格局。

近两年，四师64团坚持把“三化”作为发展路径，规划了“一核两翼”的空间体系，“一核”即可克达拉镇，“两翼”即10万亩现代农业种植区、可克达拉工业园区。在64团，“三化”同步发展，这个人口2.1万的团场预计今年生产总值可达7.2亿元，职工家庭人均纯收入近1.9万元。兵团“三化”建设的成效，从64团便可窥斑见豹。

按照“师建城市、团场建镇、整体规划、分步实施、成熟一个建设一个”的思路，兵团计划到2015年，形成以10个城市及10个垦区中心城市为中心的城镇体系。去年，兵团城镇化率达到62%，城镇人口达到153万。

得益于城镇化深入推进，兵团各类工业园区蓬勃发展，为新型工业化提供了有力支撑。兵团发改委主任朱新祥说，目前兵团各类园区达到29个，其中国家级开发区5个，园区工业增加值占全兵团工业增加值的70%。

2010年中央新疆工作座谈会以来，工业成为兵团经济发展中最具活力的产业，增加值由2009年的148.7亿元增加到2013年的426.6亿元，年均增长24.5%。由于工业经济后来居上，2012年12月，兵团13个师更名，把序列前的“农”字改成了“第”字。

各师称谓的变化，折射出兵团经济结构的优化。然而，虽然去掉了“农”字，农业依然是大部分师团立身之本，是城镇化、新型工业化的基础。谈起农业，兵团人一脸自豪——60年来，兵团建成了全国最大的棉花生产基地、红枣产区，主要农作物综合机械化率超过90%，节水技术、灌溉规模国内领先。

新疆干旱少雨，发展、推广节水技术成为兵团人的必然选择。八师旗下的新疆天业集团自主研发实用节水技术，并受益于旺盛的市场需求，成为全球最大的农业节水生产推广企业。集团副董事长黄耀新告诉记者，天业节水技术早已实现“走出去”，在15个国家及全国29个省市区推广应用。

农业生产的需求，孕育了节水技术的需求，而节水技术的需求，又带动了新疆优秀节水企业的成长。兵团节水产业从无到有、从弱到强，成为一产带动二产，产业间良性互动、同步发展的生动实践。兵团经济以农业起家，新型工业化离不开农业现代化的支撑，在兵团6大工业支柱中，纺织服装、食品饮料、农牧机械三大产业均植根于现代农业。

“三化”建设符合发展规律，符合兵团实际。新疆生产建设兵团司令员刘新齐说，在城镇化方面，力争用3年时间完成设市任务，基本实现“一师一市”目标；新型工业化更加注重新疆就业，在南疆师团优先布局纺织服装等劳动密集型产业；发挥兵团组织化优势，打破各师、团条块分割的格局，打造一批农业产业化企业集团，建立现代农业产业体系。



中国共产党第八次全国代表大会

1956年9月召开的中国共产党第八次全国代表大会是中国进入全面建设社会主义时期的历史性盛会。出席会议的代表共1026人，代表全国1073万党员。50多个外国共产党、工人党代表团以及国内各民主党派和无党派民主人士的代表应邀参加大会。毛泽东致开幕词，刘少奇代表中国共产党中央委员会作政治报告，邓小平作关于修改党章的报告，周恩来作关于发展国民经济的第二个五年计划的建议的报告。大会通过了各项报告和《中国共产党章程》、《中国共产党第八次全国代表大会关于政治报告的决议》、《中国共产党第八次全国代表大会关于发展国民经济的第二个五年计划（1958—1962年）的建议》，选举了中国共产党第八届中央委员会，圆满完成了各项议程。党的八大标志着中国共产党以苏联为鉴，对中国自己的社会主义道路进行的积极探索取得初步成果。大会正确分析了国内形势和主要矛盾的变化，提出党在今后的根本任务是集中力量发展社会生产力，满足人民对于经济文化迅速发展的需要，把我国尽快地从落后的农业国变为先进的工业国；大会坚持既反保守又反冒进即在综合平衡中稳步前进的经济建设方针；着重提出了在全国执政的条件下加强党的建设问题。党的八大制定的路线是正确的，提出的许多新方针和设想是富于创造精神的。这次大会确定的以经济建设为中心的政治路线，对于社会主义事业的发展和党的建设具有长远的重要意义。（新华社北京10月3日电）

坚决维护香港的法治

人民日报评论员

民主与法治密不可分。不讲法治的民主，带来的只能是祸乱。近几天来，香港少数激进团体打着要求“真普选”的旗号，发动“占中”运动，导致交通堵塞、学校停课、商店关门、游客减少、股市下跌，种种乱象已引起广大香港市民的担忧和愤慨。

所谓“占中”，就是以非法手段追求违反基本法的政治目的。无论“占中”组织者、煽动者如何巧言粉饰，“公民抗命”也好，“和平”、“非暴力”也好，“占中”违法的本质是改变不了的，其结果必然是践踏法

治，严重扰乱社会秩序，造成重大经济损失，并可能造成人员伤亡等严重后果。

法治的内涵之一是有法必依，违法必究。在香港这样的法治社会，任何人都不能无视法律。在法律规管之下不能有例外，青年学生也应该遵守法律。香港警方处置“占中”的有关措施是维护法治的必然要求。面对示威者不听警告、冲撞警方防线、甚至用伞柄捅戳警员，在采取其他措施已无法阻止的情况下，警方迫不得已施放催泪弹。香港警方具有良好的专业素质，他们采取的措

施是必要的、合理的、适度的，他们的执法行为无可指责。

以法治的方式处置违法行为，是对法治最好的维护，也是对民主的有力捍卫。民主社会需要尊重少数的意见，但并不意味着少数人可以采取违法行为；法治社会需要包容不同声音，但并不意味着对违法者姑息纵容。用民主的方式发展民主，用法治的方式维护法治，才能使意见的表达和权利的行使始终运行在制度轨道上，使香港民主走上一条良性发展的道路。这样，也才能增进市民福祉，确保香港的繁荣稳定、长治久

安。至于极少数人想通过香港进而在内地搞“颜色革命”，那就更是白日做梦了。

法治是香港社会珍视的核心价值之一。一直以来，香港和香港市民身上所体现的守法精神、护法意识被很多人奉为楷模，这一形象不能被少数人玷污。在法治框架内表达诉求、谋取共识，民主才有可能枝繁叶茂，法治才有可能昌明有道。消除戾气，重拾理性，放下偏执，回归法治，是所有真正爱护香港的居民共同的责任。

（新华社北京10月3日电）

香港各行业陆续受“占中”冲击

内地赴港“个人游”减少

新华社香港10月3日电（记者张晶 牛琪）“占领中环”非法集会已进入第六天，除零售、旅游及服务业继续受到明显影响外，香港多个地方的交通、教育和卫生工作也陆续受到负面冲击。有商家担忧“占中”若持续进行，生意将惨淡，香港这座繁华都城也势必伤痕累累。

日前，多家行业商户联合起来痛斥“占领中环”对生意造成巨大影响，多家小商户表示连日来营业额急跌逾五成。香港零售批发总会会长岑柱华表示，该会会员主要是油尖旺区的药房、茶餐厅和化妆品店，绝大多数会员都表示生意受到严重影响。

他说，参与“占中”的示威人士连警车都不尊重，好多人还爬上去拍照。客人也担心治安不稳，人流量明显下降。以前的黄金周顾客爆满，而现在连一些旺铺都门可罗雀。不少商户反映今年黄金周的生意大跌六至七成。

香港汽车进出口商会会长罗少雄说，有位于湾仔的汽车展销中心因为“占中”原因，每日少卖出近百辆汽车，生意额减一半以上，损失每日以百

万港元计。

他表示，在交通瘫痪的告示打道，展示一部汽车一个月要花费5万港元，再加上房租、雇员薪酬等日常杂项开支，商户负担的成本还要更高。

在旺角弥敦道经营钟表店的谢炳坤，所售钟表售价以5万港元以下为主。他说，店铺主要做内地“个人游”旅客生意，占总营业额约八至九成，但自“占中”集会后占领弥敦道，数辆巴士示威者包围后，车辆也无法进入，前往钟表店消费的内地旅客自然大幅减少。

位于尖沙咀广东道的一间报摊摊主则表示，最近无论是本地人还是外地游客数量远不如平日，全天只做了个位数的生意，而且都是买电话卡，报纸和杂志几乎卖不动。

九龙果菜业商会副理事长张志祥更抱怨说，水果、蔬菜保质期很短，如果不能卖出去，只能丢弃。近几天来，九龙区蔬果销售额总体上减少了四成以上。同时，“占中”不仅减少客流，还增加了货物周转时间，以往进货只要半个小时，现在则需要一个半小时。

香港“小升初”的考试一般在10月中旬或11月初举行，学生考试成绩将直接影响其初中学校的选择。而由于“占中”堵塞港岛主要道路，中西区和湾仔区逾150间学校3日仍不得不继续停课。

不少小学六年级的学生家长担心如果“占中”持续，教师和学生都没有足够时间预备即将到来的考试。中西区则有学校表示，将考虑延后小升初考试一至两周。

由于参与“占中”的示威人士仍然占据多条主要交通干道，目前有270条巴士线停驶或改道，相当于全香港40%的路线、共150万人次直接受到影响。

特区政府食环署助理署长刘志旺说，“占中”令该署无法正常进行街道清洁和收集垃圾工作。在金钟统一中心附近的一个垃圾站因道路被堵，垃圾车无法到达该处，摆放数天的垃圾已开始腐烂并伴有臭味，影响附近的环境卫生。

据新华社香港10月3日电（记者颜昊 张雅诗）特区政府财政司司长曾俊华3日表示，香港股市、汇市、金

融体系整体继续维持正常运作，秩序良好。直至目前为止，证券及期货事务监察委员会未察觉市场有任何重大异常情况。所有保险公司和强制性公积金计划维持正常运作。但他强调，如“占中”持续，香港金融市场肯定会有影响，甚至影响香港市场的形象。

特区政府商务及经济发展局局长苏锦樑3日与香港各商会及中小企业商会联盟会面，约见零售业管理协会和旅游议会，了解“占中”对这两个行业的影响。苏锦樑表示，香港是外向型经济体，持续示威的影响难以估计。在过去两天，内地来港游客已减少1.8%，其中“个人游”旅客减少6.4%。

与会商会代表表示，香港现在的成就来之不易，希望能在稳定健康的环境中谋发展，也希望示威人士顾及整体商业环境。

香港金融管理局表示，截至当天下午2时，受影响的银行营业网点进一步减少，目前仍然有10家银行的11个网点暂时关闭，仍然有受影响地区的部分银行自助柜员机暂停运作。未来两天周末，金管局将继续监察外围市况，并与银行保持紧密联系。

“不应放任违法行为打破香港市民的饭碗”

——内地专家谈“占中”非法集会严重冲击香港经济

新华社北京10月3日电（记者文晔 许雪毅 王希）“香港给投资者营造的是非常自由和良好的投资环境。这一环境来之不易，应该倍加珍惜，而不应放任少数人的违法行为打破广大香港市民赖以生存的饭碗。”中国国际经济交流中心咨询研究部副部长王军说。

香港一部分人发动的“占领中环”非法集会自9月28日登场以来，对香港金融、零售、旅游、地产等行业造成恶劣影响。内地多位经济学家日前接受新华社记者专访时均对此表示忧虑，他们认为“占中”组织者应尽快停止非法集会，否则将对香港经济造成严重伤害。

王军表示，“占中”开始后香港股市马上暴跌，反映出国际投资者对香港局势恶化的担忧。香港除了优良的法治传统，吸引投资者的就是公平竞争、良好有序的市场环境。如果任由“占中”非法集会无限期地持续下去，一定会影响投资者的信心。

“‘占中’不仅扰乱居民正常的生

活秩序，而且已引发国际投资者对香港市场是否稳定的严重担忧。”王军说，如果局势得不到改善，香港的国际信用评级也会受到拖累。

数据显示，十一前夕香港股市连跌1800点并已失守23000点关口。各大商会初步估计“占中”可能会给全港带来400亿港元的损失。

对外经贸大学金融学院教授丁志杰表示，中环是香港金融中心的核心区域，“占中”对香港金融业的影响已初见端倪，如不停止，未来还将进一步恶化。“不排除会进一步引发资金外流，长远看会动摇香港作为亚洲金融中心的地位。”

“占中”开始后，香港已有19家银行的36个营业部门关闭。部分银行及金融企业开始将员工转移到郊区的备用办公地点，以防“占中”影响交易。10月1日，入境香港的内地游客同比减少3万人次。有预测称十一黄金周期间内地赴港游客将减少二至三成。这两天香港零售市场惨淡，金钟、旺角、铜锣湾等闹市区店铺销售额比平

日腰斩。

世界旅游城市联合会专家委员会主任魏小安表示，十一黄金周原是内地旅客赴港旅游的高峰，但现在恐怕绝大部分人会改变计划。“交通、住宿、餐饮、购物都极不方便，人身安全也担心得不到保障，谁还敢放心去玩呢？”

“作为一个做旅游多年的人，我还是很担忧的。希望香港尽快安定，不要影响国际旅游目的地的良好形象。”魏小安说。

据香港酒店业联合会的统计，如“占中”持续，势必影响游客消费意愿，还会引发退房潮，这可能使三、四星级酒店每天生意额损失20万至30万港元，五星级酒店损失更可高达百万港元。全港200多家星级酒店每天总损失可能近1亿港元。

多位专家在受访时均表示，长期以来，中央政府在经济上给予香港巨大的支持与帮助，广大香港市民都是中央惠港政策的受益者。相信绝大多数香港市民会珍惜与祖国内